

ЧИСЛО БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫХЪ УЧРЕЖДЕНІЙ ВЪ КАЗАНСКОЙ ГУБЕРНІИ.	Обществѣ.			З а в е д е н і я.										E t a b l i s s e m e n t s.						Всего учреждений.			NOMBRE DES INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE AU GOUVERNEMENT de KAZAN.										
	Sociétés.			Для дѣтей. Pour enfants.					Для взрослыхъ. Pour adultes.					Итого въ губерніи. Totalité dans le gouvernement.	Изъ нихъ: Savoir:		Totalité générale des institutions.																
	Въ губерніи. Dans le gouvernement.	Изъ нихъ: Savoir:		Призрѣнія и воспитанія. D'assistance et d'éducation.		Дешевого и без- платнаго обученія: общаго и специаль- наго. D'instruction gé- nérale et spéciale: à bas prix et gratuite.		Лечебной помо- щи. De secours mé- dical.		Призрѣнія пре- стараемыхъ, убогихъ, нездѣльныхъ и во- обще неспособныхъ къ труду. D'assistance pour la vieillesse, simples d'esprit, incurables et invalides au travail.		Дешевого и без- платнаго про- живанія. Offrant nourri- ture à bas prix et gratuite.			Дешевого и без- платнаго про- питанія. Offrant habita- tion à bas prix et gratuite.		Трудовой помо- щи. De secours par le travail.		Лечебной помо- щи. De secours mé- dical.		Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.				Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.						
		Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.	Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.	Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.	Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.	Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.	Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.		Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.	Въ губерн- скомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dis- tricts.															
Вѣдомства учреждений Импера- трицы МАРИИ	1	1	—	3	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	6	5	1	7	6	1	du Ressort des Institutions de l'Impé- ratrice MARIE.								
Россійск. Общест. Краснаго Креста . Императорскаго Человѣколюбиваго Общества	8	2	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	2	6	de la Société Russe de la Croix-Rouge.								
Попечительства о Домахъ Трудо- любія и Работныхъ Домахъ	2	2	—	—	—	4	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	9	9	—	11	11	—	de la Société Impériale Philantropique.								
Вѣдомства Православн. Исповѣданія. Протопресвитера Военнаго и Мор- ского Духовенства	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	5	2	3	de la Curatelle des maisons de secours par le travail et des maisons de travail.								
Министерства Внутр. Дѣль. Словныхъ учреждений	8	6	2	2	—	—	—	—	—	2	2	—	1	—	—	—	—	—	14	5	9	22	11	11	du Ressort du Saint Synode.								
Городскихъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de l'Archiprêtre du clergé militaire et de la marine.								
Земскихъ	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	3	2	1	4	3	1	des Institutions sociales								
Приказовъ Общественнаго При- зрѣнія	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—	—	8	1	7	8	1	7	" " municipales								
Частныхъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	5	2	3	5	2	3	" " des zemstvos								
Министерства Народн. Просвѣщенія. Военнаго	81	25	56	3	6	4	4	1	1	9	6	2	3	—	—	—	—	—	63	25	38	144	50	94	des Bureaux d'assi- stance publique								
Юстиціи	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	privées								
Путей Сообщенія	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	du Ministère de l'Instruction Publique.								
Морского	13	2	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	14	3	11	" " de la Guerre.								
Земледѣлія и Государ- ственныхъ Имуществъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " „ Justice.								
Императорск. Двора	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	des Voies de Communication.							
Финансовъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de la Marine.							
Главн. Управл. Государствен. Кон- нозаводства	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de l'Agriculture et des Do- maines.							
ИТОГО	116	40	76	10	9	9	4	1	1	18	18	3	4	4	14	1	1	5	10	112	51	61	228	91	137	de la Cour Impériale. des Finances.							
До XVIII вѣка	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de l'Administration principale des Haras d'Etat.							
XVIII вѣка	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	TOTAL.							
1801—1810	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Jusqu'au XVIII siècle.							
1811—1820	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	XVIII siècle.							
1821—1830	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1801—1810							
1831—1840	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1811—1820							
1841—1850	2	—	2	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1821—1830							
1851—1860	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1831—1840							
1861—1870	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1841—1850							
1871—1880	5	5	—	1	—	1	1	—	—	1	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1851—1860							
1881—1890	18	15	3	1	—	4	2	—	—	4	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1861—1870							
1891	2	—	2	—	—	2	—	—	—	6	5	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1871—1880							
1892	7	3	4	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1881—1890							
1893	3	2	1	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1891							
1894	1	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1892							
1895	2	—	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1893							
1896	17	—	17	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1894							
1897	21	5	16	1	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1895							
1898	16	5	11	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1896							
1899	8	—	8	1	—	—	1	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1897							
ИТОГО	107	38	69	10	8	9	4	1	1	18	17	3	4	4	14	1	1	5	10	110	51	59	217	89	128	1898							
Неизвѣстные	9	2	7	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1899							
ВСЕГО	116	40	76	10	9	9	4	1	1	18	18	3	4	4	14	1	1	5	10	112	51	61	228	91	137	TOTAL.							
																											Epoque incertaine						
																											TOTAL GÉNÉRAL.						

Années de la fondation des institutions.

ВЪ КАЗАНСКОЙ ГУБЕРНІИ ПО БЛАГОТВОРИТЕЛЬ- НЫМЪ УЧРЕЖДЕ- НІЯМЪ.		По обществамъ. Par les sociétés.			П о з а в е д е н і я м ъ.							P a r l e s é t a b l i s s e m e n t s.					По всѣмъ учреждениямъ. Par les institutions.			PAR LES INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE DU GOUVERNEMENT DE KAZAN.					
		Въ губерн.и Dans le gouverne- ment.	Причемъ приходится на: Savoir:		Призрѣнія. D'assistance complète.		Дешеваго и бесплатна- го прожіванія. Offrant habitation à bas prix et gratuite.		Дешеваго и без- платнаго пропитанія. Offrant nourriture à bas prix et gratuite.		Трудовой помощи. De secours par le travail.		Дешеваго и бесплатнаго обученія: общаго и спе- ціальнаго. D'instruction générale et spé- ciale: à bas prix et gratuite.		Лечебной помощи. De secours médical.		Итого въ губерн.и. Totalité dans le gouverne- ment.	Причемъ приходится на: Savoir.				Въ губерніи. Totalité gé- nérale dans le gouverne- ment.	Причемъ приходится на: Savoir:		
			Губернскій городъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Уѣзды: Dans les districts.	Въ губерн- скомъ го- родѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губерн- скомъ го- родѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губерн- скомъ го- родѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губерн- скомъ го- родѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губерн- скомъ го- родѣ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts et	Губернскій городъ. Dans le che- f-lieu de gouver- nement.	Уѣзды. Dans les districts.		Губернскій городъ. Dans le che- f-lieu de gouver- nement.	Уѣзды Dans les districts.						
Ч и с л о л и ц ъ , к о и м ъ о к а з а н а п о м о щ ь в ъ 1898 г о д у .	Ж и в у щ и х ъ . Взрослыхъ.	Мальчиковъ.	—	—	562	111	73	—	—	—	36	—	86	4	7	57	936	764	172	936	764	172	Garçons.	Ч и с л о л и ц ъ , к о и м ъ о к а з а н а п о м о щ ь в ъ 1898 г о д у .	
		Дѣвочекъ.	—	—	746	58	110	—	—	—	36	—	132	5	4	37	1.128	1.028	100	1.128	1.028	100	Filles.		
		Мужчинъ.	—	—	255	91	—	—	—	—	163	4	—	—	—	148	441	1.102	566	536	1.102	566	536		Hommes.
		Женщинъ.	—	—	574	131	67	5	—	—	40	7	—	—	83	417	1.324	764	560	1.324	764	560	Femmes.		
		Безъ различія пола и возраста.	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	406	—	416	406	10	416	406	10	Sans distinction d'âge ni de sexe.		
	П р и х о д я щ и х ъ . Взрослыхъ.	Мальчиковъ.	1.055	794	261	—	—	10	—	6	—	—	106	90	704	1.189	2.105	810	1.295	3.160	1.604	1.556	Garçons.		
		Дѣвочекъ.	683	522	161	74	—	—	2	—	4	—	114	81	976	1.997	3.248	1.164	2.084	3.931	1.688	2.245	Filles.		
		Мужчинъ.	892	689	203	13	—	—	120	—	—	48	—	—	8.973	3.331	12.485	9.034	3.451	13.377	9.723	3.654	Hommes.		
		Женщинъ.	645	523	122	81	4	—	69	—	—	—	—	—	6.244	2.284	8.682	6.325	2.357	9.327	6.848	2.479	Femmes.		
		Безъ различія пола и возраста.	47.917	16.313	31.604	—	27	—	—	—	—	—	—	120	—	12.781	—	12.928	12.901	27	60.845	29.214	31.631		Sans distinction d'âge ni de sexe.
И т о г о .	51.192	18.841	32.351	2.305	432	250	206	—	10	323	11	558	180	30.326	9.753	44.354	33.762	10.592	95.546	52.603	42.943	Total.			
Сверхъ того по- сѣщеній.	—	—	—	—	—	63.263	19.593	165.707	136.941	—	—	—	—	—	—	385.504	228.970	156.534	385.504	228.970	156.534	Nombre des visites en plus.			
И м у щ е с т в а и б ю д ж е т ы б л а г о т в о р и - т е л ь н ы х ъ у ч р е ж д е н і й (в ъ р у б л я х ъ) з а 1898 г о д ъ .	Стоимость недви- жимости.	231.600	227.500	4.100	520.337	82.665	—	3.890	—	—	—	—	3.100	—	3.400	613.392	520.337	93.055	844.992	747.837	97.155	Valeur des immeu- bles.			
	Капиталы.	664.756	651.011	13.745	915.712	115.232	—	141	—	—	—	—	—	500	2.500	1.034.085	916.212	117.873	1.698.841	1.567.223	131.618	Capitaux.			
	Поступленія.	264.789	217.393	47.396	129.851	25.597	3.500	950	—	—	—	—	5.456	2.810	11.784	12.766	192.714	150.591	42.123	457.503	367.984	89.519	Recettes.		
	Расходы.	243.763	206.217	37.546	124.892	21.972	3.500	909	—	—	—	—	5.456	2.810	11.784	12.766	184.089	145.632	38.457	427.852	351.849	76.003	Dépenses.		

Chiffre d'individus assistés dans le courant de l'année 1898:

Etat de fortune, recettes et dépenses des institutions de bienfaisance l'année 1898 (en roubles).

ЧИСЛО БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫХЪ УЧРЕЖДЕНІЙ ВЪ КАЛУЖСКОЙ ГУБЕРНІИ.	Обществу:		З а в е д е н і я.												E t a b l i s s e m e n t s.						Всего учреждений.			NOMBRE DES INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE AU GOUVERNEMENT DE KALOUGA.		
	Sociétés.		Для дѣтей. Pour enfants.				Для в з р о с лыхъ. Pour adultes.								Итого въ		Totalité générale des institutions.									
	Въ губерніи. Dans le gouvernement.	Изъ нихъ: Savoir: Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Призрѣнія и воспитанія. D'assistance et d'éducation.		Дешевого и бесплатнаго обученія: общаго и спеціальнаго. D'instruction générale et spéciale: à bas prix et gratuite.		Лечебной помощи. De secours médical.		Призрѣнія престарѣлыхъ, убогихъ, неизлечимыхъ и вообще неспособныхъ къ труду. D'assistance pour la vieillesse, simples d'esprit, incurables et invalides au travail.		Дешевого и бесплатнаго прожизанія. Offrant habitation à bas prix et gratuite.		Трудовой помощи. De secours par le travail.		Лечебной помощи. De secours médical.		губерніи. Totalité dans la gouverne-ment.	Изъ нихъ: Savoir: Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.		губерніи. Dans la gouverne-ment.	Изъ нихъ: Savoir: Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernemenf.				
				Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.									
Вѣдомства учреждений Императрицы МАРИИ	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	2	4	2	2	du Ressort des Institutions de l'Impératrice MARIE.		
Россійск. Общест. Краснаго Креста .	5	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	6	3	3	de la Société Russe de la Croix-Rouge.		
Императорскаго Человѣколюбиваго Общества	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	2	—	de la Société Impériale Philantropique.		
Попечительства о Домахъ Трудолюбія и Работныхъ Домахъ	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	2	2	—	3	3	—	de la Curatelle des maisons de secours par le travail et des maisons de travail.		
Вѣдомства Православн. Исповѣданія. Протопресвитера Военнаго и Морского Духовенства	105	20	85	—	4	—	1	—	—	3	5	—	1	—	4	—	—	22	4	18	127	24	103	du Ressort du Saint Synode.		
Министерства Внутр. Дѣль. Словныхъ учреждений	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	2	2	—	de l'Archiprêtre du clergé militaire et de la marine		
Городскихъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	—	—	—	—	—	—	6	1	5	6	1	5	des Institutions sociales.		
Земскихъ	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	4	4	—	" " municipales.		
Приказовъ Общественнаго Призрѣнія	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " des zemstvos.		
Частныхъ	11	4	7	1	1	—	2	—	—	3	4	—	—	—	2	—	—	15	5	10	26	9	17	" " des Bureaux d'assistance publique privées		
Министерства Народн. Просвѣщенія.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	du Ministère de l'Instruction Publique.	
Военнаго	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de la Guerre.	
Юстиціи	13	3	10	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	14	4	10	" " " Justice.		
Путей Сообщенія	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " des Voies de Communication.	
Морского	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de la Marine.	
Земледѣлія и Государственныхъ Имуществъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de l'Agriculture et des Domaines.	
Императорск. Двора	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de la Cour Impériale.	
Финансовъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " des Finances.	
Главн. Управл. Государствен. Коннозаводства.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de l'Administration Principale des Haras d'Etat.	
ИТОГО	136	31	105	7	5	—	5	—	—	11	14	1	3	1	2	1	—	2	6	58	23	35	194	54	140	TOTAL.
До XVIII вѣка.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Jusqu'au XVIII siècle.
XVIII вѣка.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	XVIII siècle.
1801—1810	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1801—1810
1811—1820	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1811—1820
1821—1830	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1821—1830
1831—1840	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1831—1840
1841—1850	2	1	1	2	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1841—1850
1851—1860	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1851—1860
1861—1870	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1861—1870
1871—1880	5	5	—	1	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1871—1880
1881—1890	13	3	10	1	2	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1881—1890
1891	5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1891
1892	11	—	11	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1892
1893	9	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1893
1894	7	1	6	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1894
1895	8	1	7	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1895
1896	10	4	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1896
1897	7	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1897
1898	44	12	32	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1898
1899	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1899
ИТОГО	123	29	94	7	5	—	4	—	—	11	13	1	3	1	1	1	—	1	6	54	22	32	177	51	126	TOTAL.
Неизвѣстные	13	2	11	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Epoque incertaine.
ВСЕГО	136	31	105	7	5	—	5	—	—	11	14	1	3	1	2	1	—	2	6	58	23	35	194	54	140	TOTAL GÉNÉRAL.

R E S O U R C E S

Années de la fondation des institutions.

1891—1899

ВЪ КАЛУЖСКОЙ ГУБЕРНІИ ПО БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫМЪ УЧРЕЖДЕНІЯМЪ.		По обществамъ. Par les sociétés.			По заведеніямъ. Par les établissements.							По всѣмъ учрежденіямъ. Par les institutions.			PAR LES INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE DU GOUVERNEMENT DE LOKAUGA.										
		Въ губерніи. Dans le gouvernement.	Причемъ приходится на: Savoir:		Призрѣнія. D'assistance complète.		Дешеваго и бесплатнаго прожитанія. Offrant habitation à bas prix et gratuite.		Дешеваго и бесплатнаго пропитанія. Offrant nourriture à bas prix et gratuite.		Трудовой помощи. De secours par le travail.		Дешеваго и бесплатнаго обученія: общаго и спеціального. D'instruction générale et spéciale: à bas prix et gratuite.					Лечебной помощи. De secours médical.		Итого въ губерніи. Totalité dans le gouvernement.	Дешеваго и бесплатнаго пропитанія. Gouvernement.		Въ губерніи. Totalité générale dans le gouvernement.	Причемъ приходится на: Savoir:	
			Губернскій городъ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Уѣзды: Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.	Въ губернскомъ городѣ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Въ уѣздахъ. Dans les districts.				Губернскій городъ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Уѣзды. Dans les districts.		Губернскій городъ. Dans le chef-lieu de gouvernement.	Уѣзды. Dans les districts.			
Число лицъ, коимъ оказана помощь въ 1898 году.	Живущихъ. Adultes.	Мальчиковъ.	—	—	141	23	—	3	—	—	7	—	—	—	4	178	148	30	178	148	30	Garçons.	Enfants.	In t e r n e s.	
		Дѣвочекъ.	—	—	171	197	—	—	—	—	—	—	—	—	1	369	171	198	369	171	198	Filles.			
	Взрослыхъ. Adultes.	Мужчинъ.	—	—	181	30	—	200	—	—	89	—	—	—	434	934	270	664	934	270	664	Hommes.	Adultes.	In t e r n e s.	
		Женщинъ.	—	—	104	184	—	55	—	—	—	—	—	—	43	436	154	282	436	154	282	Femmes.			
	Безъ различія пола и возраста.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Sans distinction d'âge ni de sexe.		
	Приходящихъ. Adultes.	Мальчиковъ.	879	556	323	26	—	—	—	—	—	—	—	—	133	444	603	26	577	1.482	582	900	Garçons.	Enfants.	E x t e r n e s.
		Дѣвочекъ.	931	650	281	38	2	—	—	—	—	—	—	—	81	496	617	38	579	1.548	688	860	Filles.		
		Мужчинъ.	1.057	460	597	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	6.113	6.117	—	6.117	460	6.714	Hommes.			
		Женщинъ.	3.247	1.965	1.282	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	1.910	1.921	—	1.921	1.965	3.203	Femmes.			
	Безъ различія пола и возраста.		441	50	391	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.619	—	5.619	5.619	—	6.060	5.669	391	Sans distinction d'âge ni de sexe.		
Итого.		6.555	3.681	2.874	661	451	—	258	—	—	96	—	—	5.669	214	—	9.445	16.794	6.426	10.368	23.349	10.107	13.242	Total.	
Сверхъ того посѣщеній.		—	—	—	—	—	8.608	645	42.405	8.100	—	—	—	—	—	—	—	59.758	51.013	8.745	59.758	51.013	8.745	Nombre des visites en plus.	
Имущества и бюджеты благотворительныхъ учреждений (въ рубляхъ) за 1898 годъ.	Стоимость недвижимости.	126.957	101.315	25.642	150.551	61.800	—	2.000	—	2.500	—	—	—	10.000	5.000	34.000	265.851	155.551	110.300	392.808	256.866	135.942	Valeur des immeubles.		
	Капиталы.	367.315	334.767	32.548	147.803	144.668	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17.000	309.471	147.803	161.668	676.786	482.570	194.216	Capitaux.		
	Поступленія.	176.994	144.144	32.850	58.507	19.072	—	450	—	—	—	—	—	3.000	150	13.450	94.629	58.657	35.972	271.623	202.801	68.822	Recettes.		
	Расходы.	151.104	129.081	22.023	63.886	17.439	—	450	—	—	—	—	—	3.000	150	13.450	98.375	64.036	34.339	249.479	193.117	56.362	Dépenses.		

Chiffre d'individus assistés dans le courant de l'année 1899.

Etat de fortune, recettes et dépenses des institutions de bienfaisance (en roubles).

ЧИСЛО БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫХЪ УЧРЕЖДЕНІЙ ВЪ КІЕВСКОЙ ГУБЕРНІИ.	Обществѣ.		З а в е д е н і я.												E t a b l i s s e m e n t s.						Всего учреждений.			NOMBRE DES INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE AU GOUVERNEMENT DE KIEW.			
	Sociétés.		Для дѣтей. Pour enfants.				Для взрос лыхъ. Pour adultes.								Итого въ губерніи.		Изъ нихъ: Savoir:		Totalité générale des institutions.								
	Въ губер- ніи. Dans le gou- verne- ment.	Изъ нихъ: Savoir:		Призрѣнія и воспитанія. D'assistance et d'éducation.		Дешеваго и без- платнаго обученія: общаго и специаль- наго. D'instruction gé- nérale et spéciale: à bas prix et gratuite.		Лечебной помо- щи. De secours mé- dical.		Призрѣнія presta- рѣльяхъ убогихъ, нездѣльныхъ и во- обще неспособныхъ къ труду. D'assistance pour la vieillesse, simples d'esprit, incurables et invalides au travail.		Дешеваго и без- платнаго про- живанія. Offrant habita- tion à bas prix et gratuite.		Дешеваго и без- платнаго про- питанія. Offrant nourri- ture à bas prix et gratuite.		Трудовой помо- щи. De secours par le travail.		Лечебной помо- щи. De secours mé- dical.		Totalité dans le gouverne- ment.	Изъ нихъ: Savoir:		Въ губерніи. Dans le gouverne- ment.		Изъ нихъ: Savoir:		
		Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.	Въ губерн- скомъ уѣз- дахъ. Dans le chef-lieu de gouver- nement.	Въ уѣз- дахъ. Dans les dist- ricts.								
Вѣдомства учреждений Импера- трицы МАРИИ	2	2	—	4	—	3	—	—	—	—	—	2	—	3	—	—	—	—	16	16	—	18	18	—	du Ressort des Institutions de l'Impé- ratrice MARIE.		
Россійск. Общест. Краснаго Креста . Императорскаго Человѣколюбиваго Общества.	15	3	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	3	8	26	6	20	de la Société Russe de la Croix-Rouge. de la Société Impériale Philantropique. de la Curatelle des maisons de secours par le travail et des maisons de travail.		
Попечительства о Домахъ Трудо- любія и Работныхъ Домахъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	du Ressort du Saint Synode.		
Вѣдомства Православн. Исповѣданія. Протопресвитера Военнаго и Мор- ского Духовенства.	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	2	—	de l'Archiprêtre du clergé militaire et de la marine.		
Министерства Внутр. Дѣль. Сословныхъ учреждений	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	des Institutions sociales		
Городскихъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " municipales		
Земскихъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " des zemstvos		
Приказовъ Общественнаго При- зрѣнія	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " des Bureaux d'assi- stance publique		
Частныхъ	35	26	9	6	5	1	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	1	131	19	112	" " privées		
Министерства Народн. Просвѣщенія. " Военнаго	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	du Ministère de l'Instruction Publique.		
" Юстиціи	13	2	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de la Guerre.		
" Путей Сообщенія	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " „ Justice.		
" Морского	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " des Voies de Communication		
" Земледѣлія и Государ- ственныхъ Имуществъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de la Marine.		
" Императорск. Двора	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de l'Agriculture et des Do- maines.		
" Финансовъ	14	3	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " de la Cour Impériale.		
Главн. Управл. Государствен. Кон- нозаводства.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" " des Finances.	
ИТОГО	111	46	65	12	6	5	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	137	2	15	58	342	64	278	de l'Administration Principale des Haras d'Etat.
До XVIII вѣка.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Jusqu'au XVIII siècle.
XVIII вѣка.	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	XVIII siècle.
1801—1810	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1801—1810
1811—1820	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1811—1820
1821—1830	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1821—1830
1831—1840	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1831—1840
1841—1850	1	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1841—1850
1851—1860	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1851—1860
1861—1870	4	1	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1861—1870
1871—1880	20	11	9	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1871—1880
1881—1890	27	16	11	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1881—1890
1891	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1891
1892	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1892
1893	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1893
1894	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1894
1895	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1895
1896	11	4	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1896
1897	11	2	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1897
1898	5	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1898
1899	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1899
ИТОГО	95	44	51	11	5	5	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	TOTAL.
Неизвѣстные	16	2	14	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Epoque incertaine.
ВСЕГО	111	46	65	12	6	5	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	137	2	15	58	342	64	278	TOTAL GÉNÉRAL.

Années de la fondation des institutions.